


## Bruder Jakob (Kanon zu 4 Stimmen)

1. F C<sup>7</sup> F F C<sup>7</sup> F 2. F C<sup>7</sup> F



Bru - der Ja - kob, Bru - der Ja - kob, schläfst du noch?  
Schläfst du noch? Hörst du nicht die Glo - cken?  
Hörst du nicht die Glo - cken? Ding dang dong! Ding dang dong!

Dieser Kanon ist auf der ganzen Welt und in verschiedenen Sprachen verbreitet.

Frère Jacques, Frère Jacques  
dormez-vous, dormez-vous ?  
|: Sonnez les matines, :|  
Din dan don, din dan don.

Are you sleeping? Are you sleeping?  
Brother John, Brother John!  
|: Morningbells are ringing :|  
Ding, ding, dong, ding, ding, dong.

Tembel çocuk, tembel çocuk,  
Haydi kalk, haydi kalk!  
|: Artik sabah oldu, :|  
ding dang dong, ding dang dong.

Frà Martine, companaro  
dormi tu, dormi tu?  
|: Suona le campane :|  
Din dan don, din dan don.




Kanon aus dem Französischen, Melodie schon im 17. Jahrhundert verbreitet,  
um 1860 zusammen mit dem Text veröffentlicht

Von Ayse, Magdalena, Koray, Yaara und Zeruya (5, 4, 5, 4 und 2 Jahre, Wir Kinder vom Kleistpark Berlin)  
für das Liederprojekt gesungen.

LIEDER·PROJEKT

[www.liederprojekt.org](http://www.liederprojekt.org)

Ein Benefizprojekt für das Singen mit Kindern von Carus und SWR2

Aus dem Kinderlieder-Buch von Carus und Reclam © 2011  Carus-Verlag, Stuttgart

[www.liederprojekt.org](http://www.liederprojekt.org) [www.carus-verlag.com](http://www.carus-verlag.com) [www.swr2.de](http://www.swr2.de)

# If you're happy

Traditional  
Aus England



G D

1. If you're hap - py and you know it clap your hands. (klatschen) If you're

D7 G

hap - py and you know it clap your hands. (klatschen) Ref: If you're

D G

hap - py and you know it and you real - ly want to show it, If you're

D D7 G

hap - py and you know it clap your hands. (klatschen)

2. If you're happy and you know it, stamp your feet ...
3. If you're happy and you know it, snap your fingers, ...
4. If you're happy and you know it, slap your sides, ...
5. If you're happy and you know it, kiss your baby, ...
6. If you're happy and you know it, shout „Hooray“, ...
- (7.) If you're happy and you know it, do it all, ...

# Der Kuckuck und der Esel

Melodie: Carl Friedrich Zelter (1819)

Texter: August Heinrich Hoffmann von Fallersleben (1835)

C F C<sup>7</sup> C<sup>7</sup> F



Der Kuck- uck und der E- sel, die hat- ten gro- ßen Streit, wer

F C<sup>7</sup> C<sup>7</sup> F



5 wohl am be- sten sän- ge, wer wohl am be- sten sän- ge, zur

F F C<sup>7</sup> F C<sup>7</sup> F



9 schö- nen Mai- en- zeit, zur schö- nen Mai- en- zeit.

2. Der Kuckuck sprach: „Das kann ich!“

Und hub gleich an zu schrei'n.

|: Ich aber kann es bessert :|

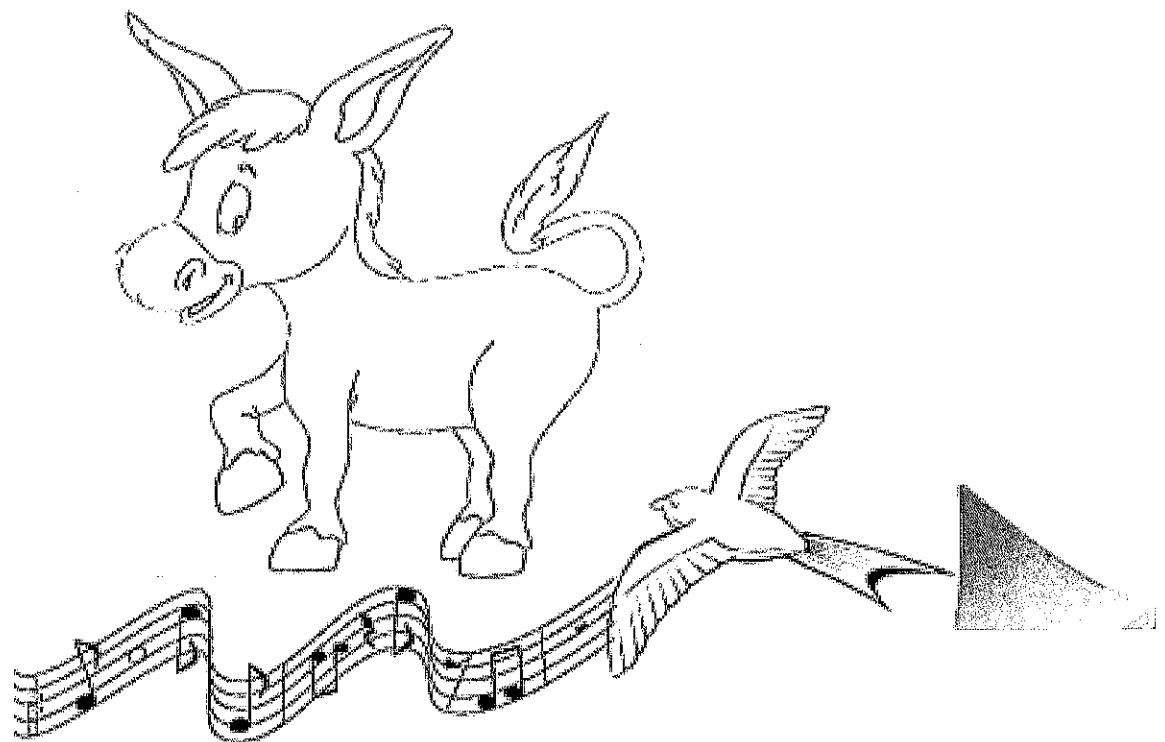
|: Fiel gleich der Esel ein. :|

3. Das klang so schön und lieblich,

So schön von fern und nah;

|: Sie sangen alle beide :|

|: Kuckuck, Kuckuck, i-a! :|



# Und jetzt gäng i ans Petersbrünnele

Volkslied aus Österreich

G D7 D7

1. Und jetzt gäng i ans Pe-ters-brün-ne-le und dâ trink i an.

G G D7 D7 G

Wein... und dâ hör i den Gug-gu aus der Most-flä-schin schreifn.

G C D7 G D7

Ref.: Dî ri-a-ho-la-re, di-ri-a, ho-la-re, gug-gu,

D7 G G

ho-la-re-di-ri-a, ho-la-re, gug-gu, ho-la-re, di-ri-a,

D7 D7 G

ho-la-re, gug-gu, ho-la-re-di-ri-a-ho.

2. Zwischen Ostern und Pfingsten ist die lustigste Zeit wänn die Vogerln schön singen und der Kuckuck vüll schreit. Ref.: Diria holare, ...

3. Und der Adam hât d'Liab aufbracht und der Noah den Wein und der David das Zithernschlägn; s müassn Steirer g'wen sein. Ref.: Diria holare, ...

Zu diesem weitverbreiteten alpenländischen Volkslied gibt es zahlreiche Strophen. Dies entspricht dem Grundcharakter des Liedes, welches bei jeder passenden Gelegenheit dazu einlädt, neue „Gstanzln“ zu erfinden.

= auf den Schenkeln „trommeln“; = Schenkelschlag; = klatschen; = schnippen;